

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1961 Nr. 48

---

---

A. TITEL

*Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg (CMR), met Protocol van ondertekening; Genève, 19 mei 1956*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en Protocol is in *Trb.* 1957, 84 geplaatst.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1957, 84.

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 14 juli 1960 (*Stb.* 301) luidt:

„Het vanwege Ons op 19 mei 1956 te Genève voor het Rijk in Europa ondertekende Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg (CMR), met Protocol van ondertekening, waarvan de Engelse en de Franse tekst, alsook de vertaling in het Nederlands, zijn geplaatst in *Tractatenblad* 1957, 84, wordt voor Nederland goedgekeurd”.

Deze Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Justitie a.i. E. H. TOXOPEUS, de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat E. G. STIJKEL en de Minister van Buitenlandse Zaken a.i. J. DE QUAY. Zie voor de behandeling in de Staten-Generaal: Bijl. *Hand.* II 1959/60 — 5824; *Hand.* II 1959/60, blz. 4045; Bijl. *Hand.* I 1959/60, nr. 142; *Hand.* I 1959/60, blz. 2359.

E. BEKRACHTIGING

Overeenkomstig artikel 42, lid 4, van het Verdrag zijn akten van bekrachtiging nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties door de volgende Staten:

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Zuidslavië .....                 | 22 oktober 1958   |
| Frankrijk .....                  | 20 mei 1959       |
| Oostenrijk .....                 | 18 juli 1960      |
| Nederland (Rijk in Europa) ..... | 27 september 1960 |

#### F. TOETREDING

Overeenkomstig artikel 42, lid 1, van het Verdrag is een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Verenigde Naties door de volgende Staat:

Italië ..... 3 april 1961

#### G. INWERKINGTREDING

Overeenkomstig artikel 43, lid 1, van het Verdrag zullen de bepalingen van het Verdrag op 2 juli 1961 in werking treden voor Zuidslavië, Frankrijk, Oostenrijk, Nederland en Italië. Voor later bekrachtigende of toetredende Staten zullen de bepalingen ingevolge artikel 43, lid 2, in werking treden op de negentigste dag na de nederlegging van hun desbetreffende akte.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Verdrag alleen voor Nederland.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1957, 84.

Voor het aldaar genoemde op 19 september 1949 te Genève gesloten Verdrag nopens het wegverkeer zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1959, 119.

Voor het aldaar genoemde Statuut van het Internationale Gerechtshof zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1959, 38.

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, van de Grondwet en artikel 24, eerste lid, van het Statuut voor het Koninkrijk zijn Verdrag en Protocol medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal, aan de Staten van Suriname en aan de Staten van de Nederlandse Antillen bij brieven van 8 oktober 1957 (*Bijl. Hand.* II 1957/58 — 4935 (R 81), nr. 1).

In *Stb.* 302 is opgenomen de Wet van 14 juli 1960, houdende regeling van de formaliteiten, bedoeld in artikel 31, derde lid, van het op 19 mei 1956 te Genève gesloten Verdrag betreffende de overeenkomst tot internationaal vervoer van goederen over de weg (CMR).

Uitgegeven de vierentwintigste mei 1961.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

J. LUNS